



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 19.3.2009  
KOM(2009) 127 wersja ostateczna

2009/0041 (CNS)

C7-0006/09

Wniosek

### **ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2115/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r.  
wprowadzające program odbudowy zasobów halibuta niebieskiego w ramach  
Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku**

(przedstawiona przez Komisję)

## UZASADNIENIE

Celem rozporządzenia Rady (WE) nr 2115/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. jest wdrożenie do prawodawstwa Wspólnoty programu odbudowy zasobów halibuta niebieskiego przyjętego przez Organizację Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO).

Wymieniony program odbudowy zasobów podlega regularnym przeglądom przez NAFO.

W trakcie dorocznego posiedzenia w 2007 r., które odbyło się w Lizbonie w Portugalii, NAFO przyjęło szereg zmian do wymienionego programu odbudowy zasobów. Przyjęto następujące zmiany:

- wzmożone środki dotyczące sprawozdawczości z połowów oraz
- dodatkowe środki kontroli wzmacniające inspekcje na morzu dla statków wpływających na obszar NAFO i wypływających z niego.

Powyższe zmiany przyjęto za aprobatą Wspólnoty po konsultacjach z państwami członkowskimi, zainteresowanym sektorem oraz organizacjami pozarządowymi.

Środki te zostały wdrożone do prawodawstwa Wspólnoty na zasadzie tymczasowej rozporządzeniem Rady (WE) nr 40/2008 z dnia 16 stycznia 2008 r. i rozporządzeniem Rady (WE) nr 43/2009 z dnia 16 stycznia 2009 r. ustalającymi uprawnienia do połowów na 2008 r. i 2009 r. i związane z nimi warunki dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe.

Zmiany te są wiążące; należy je zatem wdrożyć do prawodawstwa Wspólnoty na zasadzie długoterminowej.

Celem niniejszego wniosku jest wprowadzenie niezbędnych zmian w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2115/2005.

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Wspólnoty. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Wspólnoty.

Podstawą prawną wniosku jest art. 37 Traktatu WE.

Rada jest proszona o jak najszybsze przyjęcie niniejszego wniosku.

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2115/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r.  
wprowadzające program odbudowy zasobów halibuta niebieskiego w ramach  
Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji<sup>1</sup>,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego<sup>2</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2115/2005 wprowadzające program odbudowy zasobów halibuta niebieskiego w ramach Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku<sup>3</sup> wdraża program odbudowy zasobów halibuta niebieskiego przyjęty przez Organizację Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (zwaną dalej „NAFO”).
- (2) Na 29. dorocznym posiedzeniu we wrześniu 2007 r. NAFO przyjęło szereg zmian do wymienionego programu odbudowy zasobów. Zmiany te odnoszą się do wzmocnionych środków dotyczących sprawozdawczości z połowów oraz dodatkowych środków kontroli wzmacniających inspekcje na morzu dla statków wpływających na obszar podlegający regulacji NAFO i wpływających z niego.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie Rady (WE) nr 2115/2005, aby wdrożyć zmiany do programu odbudowy zasobów,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W rozporządzeniu (WE) nr 2115/2005 wprowadza się następujące zmiany:

- (1) dodaje się art. 5a w brzmieniu:

---

<sup>1</sup> Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

<sup>2</sup> Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

<sup>3</sup> Dz.U. L 340 z 23.12.2005, s. 3.

*„Artykuł 5a  
Wpłynięcie na obszar podlegający regulacji NAFO*

1. Statki rybackie, o których mowa w art. 5 ust. 1, mogą wpływać na obszar podlegający regulacji NAFO w celach prowadzenia połowów halibuta niebieskiego wyłącznie jeżeli:

- (a) posiadają na pokładzie mniej niż 50 ton jakichkolwiek połowów lub
- (b) stosują procedury określone w ust. 2, 3 i 4.

2. Jeżeli statek rybacki posiada na pokładzie połowy spoza obszaru podlegającego regulacji NAFO w ilości 50 ton lub więcej, na 72 godziny przed wpłynięciem na obszar podlegający regulacji NAFO powinien on przekazać Sekretariatowi NAFO pocztą elektroniczną lub faksem następujące informacje:

- ilość połowów znajdujących się na pokładzie,
- pozycję (długość i szerokość geograficzną), gdzie kapitan statku przewiduje rozpoczęcie połowów oraz
- przewidywany czas przybycia na tę pozycję.

3. Jeżeli wskutek powiadomienia, o którym mowa w ust. 2, statek inspekcyjny sygnalizuje zamiar przeprowadzenia inspekcji, przekazuje statkowi rybackiemu współrzędne punktu kontroli, w którym ma odbyć się inspekcja. Punkt kontroli znajduje się nie dalej niż 60 mil morskich od pozycji, gdzie kapitan statku rybackiego przewiduje rozpoczęcie połowów.

4. Statek rybacki, o którym mowa w ust. 2, może rozpocząć połowy w każdym z następujących przypadków:

- (a) jeżeli otrzyma z Sekretariatu NAFO powiadomienie w tej sprawie;
- (b) jeżeli po przeprowadzeniu inspekcji zgodnie z ust. 3 otrzyma od statku inspekcyjnego pozwolenie na rozpoczęcie połowów;
- (c) jeżeli statek inspekcyjny nie rozpocznie inspekcji w ciągu trzech godzin od chwili przybycia statku rybackiego do punktu kontroli wyznaczonego zgodnie z ust. 3;
- (d) jeżeli do czasu wpłynięcia na obszar podlegający regulacji NAFO nie otrzyma z sekretariatu NAFO lub od statku inspekcyjnego powiadomienia, że statek inspekcyjny ma zamiar przeprowadzić inspekcję zgodnie z ust. 3.”

(2) w art. 6 wprowadza się następujące zmiany:

(a) w ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) ilości halibuta niebieskiego z okresu pięciu dni, włącznie z operacjami połowowymi o wyniku zerowym. Raport ten przekazuje się po raz pierwszy

nie później niż przed końcem dziesiątego dnia po dacie wpłynięcia statku na wody podobszaru NAFO nr 2 i rejonów 3KLMNO;”

(b) ustępy 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. Po otrzymaniu raportów, o których mowa w ust. 1, państwa członkowskie przekazują je Komisji. Komisja niezwłocznie przekazuje raporty, o których mowa w ust. 1 lit. b), Sekretariatowi NAFO.

3. Jeżeli uznano, że połowy halibuta niebieskiego, zgłoszone zgodnie z ust. 2, wyczerpują 75 % kwoty przydzielonej państwom członkowskim, kapitanowie przekazują raporty co trzy dni.”

## *Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*